

Глава 2: И это значит "готовность"!?

— Фух, всё, закончила, — сказала И Дэ, потягивая шею.

— Ух, я думала, что это будет простая церемония, но она таит в себе столько смысла, — Юнь Чан говорила, расправляя свои длинные, красные волосы.

Хоть мне и кажется, что на самом деле ничего такого там не было, но возможно, эта Клятва имела большое значение, как ключевой исторический момент.

Я посмотрел на этих двоих, и меня окутало необъяснимое чувство пустоты.

— Итак, что дальше?

Не говорите мне, что на этом наши отношения заканчиваются?

Я взял веер, поднял его над головой и уставился на него, но, естественно, ничего не произошло.

Лично я не так уж много знаю об эпохе Троецарствия. Мои знания охватывают пару-тройку моментов. Судя по тому, что я видел до сих пор, независимо от того, являюсь ли я Лю Бэем или нет, боюсь что они не принесут особой пользы.

— Хм-м... Относительно наших дальнейших планов, я уже давно всё продумала! — Чжан Фэй положила руки на бедра и гордо подняла голову. — Несмотря на мою внешность, моя семья довольно богата.

— Гхм, понятно.

— Ах... да?

Похоже что Юнь Чан что-то поняла, но я даже не представляю к какому выводу можно прийти от этих слов.

— Другими словами, не будет никаких проблем с вербовкой войск и покупкой лошадей, старший брат.

(П.п: в настоящем Троецарствии Лю Бейя поддерживали богатые торговцы, сам он тоже торговал.)

Ах, так вот она о чём.

— Да, но ты слишком упростила суть, — я покачал головой. Не то, чтобы я хотел быть занудой, но правда такова. — Иметь средства хорошо, но как мы наберем людей? Разве кто-то стал бы слушать лишь нас троих?

— Старший брат дело говорит, — сказала Юнь Чан, которая, похоже, понимала всю сложность этого вопроса. Она нахмурилась, приняла позу мыслителя и продолжила: — Более того, даже если мы сможем набрать людей, в этом маленьком городке, мы просто не сможем найти снаряжение для них. Ведь это должно быть несколько сотен человек, верно?

Хм... И я и Юнь Чан задумались.

— Вот почему, — И Дэ говорила расслабленно, — в такого рода вещах, не будет ли лучше, если мы просто всё оставим на старшего брата?

— Что? — я был сбит с толку. — Оставить все вопросы на меня?

Когда это у меня были способности, чтобы быть великим маршалом? Мне всего 17.

— Не-не-не, я не могу, — я сразу же попытался снизить ответственность, возложенную на меня.

— У старшего брата определенно получится!

Понятия не имею, откуда ко мне такое доверие. Но я любыми способами должен переубедить И Дэ.

— И Дэ, то, что я хочу сказать, это...

— Ой~ Все! Мой старший брат хочет кое-что всем поведать, пожалуйста, слушайте~!

— Ты меня вообще не слушаешь, хах...

Увидев весело убегаящую фигуру И Дэ, слезы полились по моим щекам.

— Не плачь, старший брат, у третьей сестры хорошие намерения.

— Ты уверена, что это не называется опрометчивостью?

— М-м-м, мы только что встретились, так что мы не очень хорошо её знаем.

— Разве ко мне это тоже не относиться...?

К сожалению, время меня не щадит, и без каких-либо проблем, более ста человек собралось во дворе И Дэ. Почему у них так много свободного времени, разве в этой деревне избыток рабочей силы?

Я сидел на самодельной сцене со своими двумя сестрами и посмотрел вниз, на шумную толпу. Пусть их было всего несколько сотен человек, но я ни разу не выступал перед таким количеством людей в школе.

Я даже еще не успел начать, а люди внизу уже начали приветствовать и поддерживать меня.

— Молодой человек, удачи.

— Он всегда был хорошим мальчиком, и любящим сыном. Самой судьбой ему было предназначено свершить великие дела.

— Угу, его соломенная обувь настолько дешевая и долговечная*.

(П.п: Фактически, настоящий Лю Бэй делал обувь из соломы, до того как собрал армию.)

— Ах ... Спасибо, спасибо всем...

Я не могу поверить, что столько людей ожидают от меня чего-то. Лю Бэй бывший до меня, ты великолепный помощник.

— Хорошо! Всем успокоится, мы начинаем.

— Иди, старший брат, — И Дэ шепнула мне, и с силой потянула к передней части сцены.

— Старший брат, удачи, — Юнь Чан ласково вдохновила меня.

Ах! Мне просто нужно поменьше стесняться!

— Гхм, меня зовут Лю... Лю Бэй, вероятно, из этого уезда. Возможно, некоторые из вас знают меня, а некоторые еще нет, но сейчас я стою перед вами, надеясь, что вы узнаете обо мне, — какого хрена, что за фигню я изливаю! — Сегодня я собрал здесь всех вас, чтобы обсудить вопрос касающийся Императорского Двора. Все мы знаем, насколько злы и испорчены чиновники в наши дни, и с Желтым... Восстанием Желтых Повязок, как подчиненные Императорского Двора, мы... мы обязаны внести свой вклад на алтарь нашей нации.

Что за дешевая и паршивая речь!

Даже я не уверен в самом себе! — Се... Сегодня, я стою здесь. Чтобы разжечь и пробудить в каждом дух, ах... дух воинов. Я не могу больше продолжать, что за позорная игра, ах~. Ч-чего? Почему внизу все молчат? Я посмотрел вниз, несколько сотен пар глаз были прикованы ко мне, как будто они с жадностью ловили каждое мое слово. На самом деле? Только подумайте, я завладел их вниманием так легко, может быть, люди этой эпохи очень простодушные?... Хорошо, тогда я просто воспользуюсь всеми знаниями, что у меня есть!

— Что значит один человек для другого? Что значит мир? Что значит народ...? Я считаю, что ядром мира является народ, а личность должна быть примером для народа, долгом же людей — является спасение мира. Не я представляю людей, скорее наоборот — они представляют меня и являются отражением моих поступков. Я лишь личность, а каждый здесь — частичка единого народа. Я буду служить примером для всех, но основой, в конце концов, являетесь все вы, те — кто может спасти мир. Так что, пожалуйста, одолжите мне ваши силы, мне, обычному человеку, и мы сможем спасти весь мир от несчастья.

(П.п: Ни я ни анлейтор не нашли оригинала этой речи в интернете, так что перевели в меру своих возможностей, простите.)

Если бы я опустился на колени в этот самый момент, было бы идеально, но я не был достаточно храбрым для этого и просто глубоко поклонился.

Было тише некуда, а в следующую секунду...

Весь двор разразился возгласами, лицо каждого человека было наполнено энергией, и все они смотрели на меня с уважением.

Всем понравилась моя речь, она их действительно тронула и зажгла огонь в сердцах, а я же почувствовал себя немного неуютно ... Не хорошо, ощущаю себя виноватым.

— Ах, что за воодушевляющая речь, я не могу перестать плакать, — И Дэ терла глаза, покрасневшие от слез.

— Да, я и не представляла, что старший брат будет таким, каким описывала его маленькая сестра в самом начале. Более того, он такой сочувствующий и правильный человек. Я впечатлена. — Юнь Чан поклонилась мне, говоря это.

— Пожалуйста, не надо. Вы двое не должны так реагировать на мои слова... — хоть, я сказал то, что чувствовал. Я был обычным 17-летним юношей, где бы вы нашли 17-летнего юношу действительно желающего поддерживать мир? В конце концов, мне нужен кто-то сильный, чтобы все выгорело.

Но прежде чем я закончу все дела с миром, я должен подумать о том, как вернуться домой.

— Хорошо, все желающие присоединиться к нам подойдите и напишите свое имя, — И Дэ была среди нас самой шустрой и уже приступила к следующему шагу ... Похоже, она с самого начала была уверена в успехе моей речи.

Я оглянулся и увидел, что все, кто слушал, уже начали выстраиваться в очередь, там были как женщины, так и мужчины. Я чувствовал себя уверенным, но слегка угнетенным, потому, что эти люди доверились мне, обычному подростку, который моложе большинства из них, и все это лишь из-за моих слов. Я – не имеющий никакой опыта в военном деле, столкнулся с необходимостью вести их.

Что касается следующего шага:

— Юнь Чан, теперь у нас есть войско. Но что насчет лошадей и экипировки?

— Угу, я уже думала об этом, — беспомощно сказала Юнь Чан, —

Единственное, что мы можем сделать – это купить максимум, который найдем, а кому не хватит, тот должен сам подготовить припасы и оружие. Мы не регулярная армия, в конце концов, так что не можем выдать им единую форму, а лишь сделать всем одинаковый символ на одежде.

— Угу, только это и остается.

— Если вопрос насчет экипировки, то я знаю кое-кого, — сказала И Дэ, высунув голову из толпы.

И она действительно... В назначенное время мы с И Дэ протиснулись через толпу к магазину.

— Чжан Ши Пин и Су Шуан, мы все хорошие сестры, верно? — Произнесла И Дэ, схватив двух девушек, похожих на маленьких овечек.

— Ах...Да.

— Ага-ага.

Похоже, они владельцы магазинов ...

— Правильно, правильно, — И Дэ похлопала по их спинам — Раз такое дело, то продайте мне своих лошадей и стальных слитков, эх.

—... Хорошо, цена будет такой, какой ты скажешь, — беспомощно ответили две девочки-овечки .

— Ха-ха-ха, спасибо. Не волнуйтесь, я не буду слишком скупой, — наоборот, И Дэ засмеялась от души и пошла смотреть на лошадей и стальные слитки.

... Разве это не принуждение?

Видя, как она отошла, я подошел к двум девушкам, которые были ростом примерно с И Дэ.

— Насчет этого всего... мне очень жаль, — я подошел и поклонился, извиняясь.

Они посмотрели на меня, потом друг на друга, и залились смехом.

— Это мы должны извиняться.

— Э? — я не понял, и они начали наперебой объяснять, увидев мое выражение.

— Мы давно знакомы. Каждый раз при покупке, она действует, словно принуждает нас, но, на самом деле, её оплата выше, чем то, сколько мы обычно берем.

— Хоть мы и принимали её высокую оплату, мы никогда не шли на ухищрения и всегда отдавали ей самое лучшее.

— Хорошо-о-о~, — я вздохнул в удивлении, а она действительно хорошая девочка, хах.

— Ну что-ж, все идет так, как я и надеялась. Стать с вами двумя названными братьями и сестрами было правильным решением, — Юнь Чан, которая лишь молча стояла в сторонке и улыбалась, вдруг заговорила, — У старшего брата большое сердце, он сострадателен, добр и поэтичен. И даже если маленькая сестра немного безрассудна, но она честная, добродетельная и настоящий друг. В последнее время редко встречаются люди, похожие на вас.

— Немного преувеличено.

Я смущенно засмеялся, и подумал об обществе, в котором жил. Я вдруг почувствовал, что это сравнение немного иронично.

— Могу ли я спросить, какое оружие вы предпочитаете?

Разобравшись с лошадьми, мы понесли стальные слитки к кузнецу. Помимо латных доспехов, мы должны были найти подходящее оружие для себя.

— Ах, самый могущественный тип оружия, лучше всего тот, если он может проколоть и пронзить. Будет прекрасно, если будет немного тяжелым.

— Глефа, было бы лучше, если на древке будет лезвие побольше. Ничего страшного, если он немного тяжеловат.

— Что касается меня ... Конечно же, это будут парные мечи... как можно легче.

Кузнец посмотрел на меня и приступил к изготовлению оружия. Как я ненавижу соответствовать стандарту. Хоть это и не имеет значения но я, чувствую, что не был бы Лю Бзем без парных мечей. И хотя у этих двоих пол отличается от известных мне оригиналов, они все-таки выбрали свои знаменитые Изогнутый клинок Зелёного Дракона* и Змеиное Копьё*.

(П.п: Изогнутый клинок Зелёного Дракона (青龍彎刀, Qīng Lóng Yǎnyuè Dāo, Green Dragon Crescent Blade) — гуань дао, легендарное оружие Гуань Юя, а Змеиное копье (蛇矛) - Чжан Фэя.)

— Кстати говоря, что насчет латных доспехов? Вы не носите доспехи?

— Мне и в моей обычной одежде хорошо, латы будут лишь отягощать меня.

— Что касается меня, из-за моей груди, латы не подходят. — Юнь Чан неловко посмотрела на свои... Угу, определенно, ей латы не подойдут. — Так что я буду носить военный китель, но я не знаю, какой цвет мне выбрать.

— Чего в этом сложного? — я указал на ткань в кузнеце, — Как насчет вон того, зеленого, разве такой не пойдет?

С каких пор Гуань Юй не носит зеленое?

— Зеленый ... Хах. — Юнь Чан на мгновение задумалась и погладила свои длинные волосы, а затем расслабленно улыбнулась. — Лазурный зеленый символизирует верность*. Мне это нравится. Спасибо за предложение, старший брат.

— Рад. Рад, что тебе понравилось.

Я и не знал, что лазурный зеленый имеет такое значение.

(П.п: Обычно под зелёным подразумевают мир, надежду и новизну.)

— Раз старший брат выбрал мне это, то я буду теперь носить зеленый всю жизнь и следовать за старшим братом, — Юнь Чан покраснела и поклонилась, чтобы скрыть свое смущение от меня.

Юнь Чан действительно очень серьезна в формальностях, это тоже замечательно. Кстати ...

— Кстати говоря, вы же знаете боевые искусства, не так ли? Как вы их изучали?

— Эх?

— Боевые искусства?

А? В чем дело?

— Я никогда раньше не изучала боевые искусства, — сказала И Дэ, наклонив голову на бок.

— Я тоже, я продавала финики до этого, — у Юнь Чан тоже был непонимающий взгляд.

— Тогда ... Другими словами, вы вообще не знаете как сражаться? — я потер нахмурившиеся брови.

Они обе кивнули..

— Тогда, почему вы хотите такое тяжелое оружие!

— ...

— ...

Две девушки смотрели мне в глаза.

— Потому что, если оно будет слишком легким, мы не сможем носить его.

— Эм?

Я вообще не понимаю, что происходит.

Только позже я узнал. В эту эпоху, чтобы не постыдить клиентов, а также для клиентов, желающих скрыть свои силы, имелась обычная бизнес практика приема противоположного значения легкого и тяжелого при заказах. Теперь я понял, почему у кузнеца был такой странный взгляд.

<http://tl.rulate.ru/book/727/115106>